

BEAM-Ratgebung für alle FIGU-Gruppen vom 24. März 2020 bezüglich der Corona-Krise	BEAM advice for all FIGU groups of 24 March 2020 concerning the corona crisis
Umgang mit den Finanzen:	Dealing with finances:
„Macht euch keine grossen Gedanken wegen der Meldungen in den Medien bezüglich dem, was die Finanzen anbelangt.“	"Don't worry about the media coverage of financial issues."
„Macht im gleichen normalen Rahmen weiter und gebt Euer Geld nicht übereilt aus, sondern spart es und legt es dort an, wo ihr es bisher auch gemacht habt.“	"Continue within the same normal framework and do not spend your money hastily, but save it and invest it where you have done it before."
Allgemein:	In general:
„Jetzt heisst es einfach, kühlen Kopf zu bewahren und sich wegen einem möglichen Währungsverfall und etwaige Meldungen darüber nicht ins Bockshorn jagen zu lassen.“	"Now it's simply a matter of keep a cool head and not letting a potential currency devaluation and any news about it blow up in your face."
„Über kürzer oder länger geht diese Krise auch vorbei und dann sieht man weiter.“	"For sooner or later, this crisis will pass and then we will see more."
„Derzeit können wir alle nur darauf achten, dass wir die vorgeschlagenen Vorsichtsmassnahmen zum Schutz für die eigene Gesundheit und für die Gesundheit der aufgrund des Alters und durch Vorerkrankungen gefährdeten Menschen einhalten, alles andere wird sich mit der Zeit erweisen.“	"At present, all we can do is to ensure that we all take the proposed precautions to protect our own health and the health of those at risk due to age and pre-existing conditions, everything else will turn out in time".
(Weitergabe der Informationen erfolgt mit freundlicher Erlaubnis von Billy vom 25. März 2020)	(Information provided with the kind permission of Billy on 25 March 2020)
	<i>translated by Michael Uyttebroek using DeepL</i>